

# 教練員手冊

教練員

AS-271

.....  
聖體軍團  
.....  
隊

271

聖體軍

教練員手冊

王昌社司鐸編

上海土山灣  
印書館印行

上海主教惠准

---

**Le Carnet de l'Instructeur  
de la Croisade Eucharistique**  
par le R. P. Joseph Wang Tch'ang-tche, s. J.

---

***Nihil obstat***

die 19 Aug. 1947

J. Song S. J.

***Imprimi potest***

die 20 Aug. 1947

F. LACRETELLE S. J.

Sup. Reg.

***Imprimatur***

Shanghai die 20 Aug. 1947

✠ A. HAOUISÉE, S. J.

---

Imprimerie de T'ou-sè-wè, Shanghai

---

## 聖體軍教練員的任務

聖體軍綱要上說：「教練員可說是聖體軍團內最重要的人物。是他和各個軍友有密切的接觸，是他給他們各個實施聖體軍的訓練。」可知聖體軍教練員的任務，實在是非凡重要。我們可把他的多方面的任務，分別解釋一些。

(一) 對於君王耶穌 一個良好教練員的基本條件，是熱愛聖體軍的君王耶穌。所以他不但是一個遵守規誡，不敢犯罪的好教友；他并且切願以愛還愛，切願使耶穌多多受人的愛，格外在聖體聖事中受到天真爛漫的兒童的愛。他慨歎世人對於耶穌的無良，他痛恨罪惡所加給於耶穌的凌辱；他切願為君王耶穌出力工作，訓練聖體軍，不怕辛苦，不求酬報。如果他沒有這樣的心火，他勉強地担任着教

練員的任務，必定不會勤奮工作。許多軍團萎靡不振的氣象，大概是由於教練員缺少這熱愛耶穌的心火吧！爲此，指導司鐸該幫助教練員，教練員自己也該奮勉，勤領善領聖體，敬禮聖心，爲能在這熱愛上不停地前進。

(二) 對於聖體軍 教練員該認識聖體軍，所以他該仔細閱看關於聖體軍的刊物，另外仔細閱看聖體軍綱要，爲能明瞭聖體軍的種種要點，不致在訓練軍友上，或者模糊空泛，遺失聖體軍意義，或者杜造妄作，違背聖體軍精神。他也該隨期閱看聖體軍月刊，并且時常翻閱參考六七年來出版的聖體軍月刊，爲能增進對於聖體軍的認識。如果有疑難之處，該詢問指導司鐸，或寫信詢問上海聖體軍總部。教練員該看重愛護聖體軍，他看重，因爲聖體軍是光榮君王耶

耶穌擁護教宗，培植公進優秀份子的事業。他愛護：因為聖體軍成就聖心「容孩近我」的意願，發展兒童的超性生命。總之，他如果熱愛耶穌，他自然要看重愛護聖體軍。他在軍友面前，先要自己貫澈聖體軍的四種精神，恪守聖體軍的四條紀律；他要效法吾主耶穌的先行後言，不是如同法利叟的只說不做。

### （三）對於軍友

1. 個別認識。教練員該逐個逐個地仔細認識全團的軍友；所以他該多多和他們接觸來往，乘機詢問，時時留意。他該利用這本手冊在「我的軍友」各頁上，記錄每個軍友的狀況，并且隨時添記新的認識。

2. 獲得敬愛。教練員要使軍友們信賴他，聽從他，先該設法獲得他們的敬愛。所以，他該端莊厚重，明智謹慎；他該忍耐良善，担待兒童的通病，遷就兒童的性格；他該活動，和軍友們交

談遊戲，引起軍友們的興趣；他該懷着慈父的心腸，一視同仁地愛護各個軍友。

3. 隨時訓導。每週集會時的公共訓話，果然是教練員的重要任務。除此以外，他還該找尋機會，在尋常談話中，隨時隨地，個別叮囑軍友，糾正他們的過失，幫助他們遵守軍紀。他要時常查看每個軍友的手冊和月主保單。

4. 利用聖體軍組織。勤奮的教練員，每每感到個人的力量不夠。但是他爲什麼不利用聖體軍的組織呢？他爲實施訓練，爲辦任何工作，他不該自己直接去呼喚各個軍友；他該出令給各個隊長，再由各個隊長出令給各個隊友；他該叫隊長副隊長負責管理一隊的事情，叫一個正式軍友負責引導一個報名軍友。該知道：這樣的辦法，不只是爲便利教練員的任務，實在更是爲練習軍友們獲得有組織的辦事能力哩！

（四）對於隊長 栽培隊長（小宗徒）可說是教誨員任務中最緊要的一件。他該留意在正式軍友中有誰可做隊長。然後先使他做副隊長；有了良好成績，方才使他升做隊長。他該體諒隊長的難處。他該記得這隊長還是一個兒童。所以他該時刻指導，幫助，鼓勵。他也該在軍友前，尊重隊長的地位，使軍友們也尊重隊長，而易於服從。在集會中，在集會外，他該處處使隊長做事。他也徵詢隊長“意見，在可能範圍內，採取施行。

（五）對於集會 教練員舉行集會，該注意聖體軍綱要上所指示的種種。每次週會前，他該勤緊預備，不但預備訓話，并且預先計畫一切，寫在這本手冊上。每次週會後，他該查考開會成績。他也在這本手冊上，記錄這次開會重要情形，格外記錄自己對於軍友所發的命令，或叮囑，以備將來查考實際成績怎麼樣。

（六）對於指導司鐸 無疑地，指導司鐸該尊重教練員，事事幫助教練員；否則教練員得不到軍友的尊重，自然心灰意懶，無法盡職了。但是教練員自己，也該有負責的精神，自動的魄力，不該事事推在指導司鐸身上。他該和指導司鐸互相聯絡，隨時報告重要軍情；他該向指導司鐸陳述意見，詢問疑難。他該奉行指導司鐸的命令，切不可在兒童前批評譏議指導司鐸。

（七）對於聖體軍月刊 教練員自己仔細閱看聖體軍月刊之外，還該忠信地寄登聖心寶藏，幫助軍友繕寫軍情，請求登載；并且鼓勵軍友們閱看並投稿。

希望聖體軍教練員認清自己的任務，本着超性的宗旨，不求本性的利益，不怕犧牲，努力工作。君王耶穌必定要就在這世界上，在超性本性方面，百倍的報答他！



# 我 的 軍 友

附註	投軍	報名	品行	性格	學級	住址	年歲	聖名	姓名

# 我 的 軍 友

姓名	聖名	年歲	住址	學級	性格	品行	報名	投軍	附註

# 我 的 軍 友

附註	投軍	報名	品行	性格	學級	住址	年歲	聖名	姓名

# 我 的 軍 友

姓名	聖名	年歲	住址	學級	性格	品行	報名	投軍	附註

# 我 的 軍 友

附註	投軍	報名	品行	性格	學級	住址	年歲	聖名	姓名

# 我 的 軍 友

姓名	聖名	年歲	住址	學級	性格	品行	報名	投軍	附註

# 我 的 軍 友

姓名	聖名	年歲	住址	學級	性格	品行	報名	投軍	附註

# 我 的 軍 友

附註	投軍	報名	品行	性格	學級	住址	年歲	聖名	姓名



# 我 的 軍 友

附註	投軍	報名	品行	性格	學級	住址	年歲	聖名	姓名

# 我 的 軍 友

姓名	聖名	年歲	住址	學級	性格	品行	報名	投軍	附註

## 教練員應有的美德

無疑地，聖體軍教練員的心靈上，一定有着天主的寵愛，信望愛三樣基本德行，以及良善謙遜勇敢等種種本性超性德行。這裏，我們單把他在盡教練員職務上應有的美德，約畧解釋一些。這裏所舉出的幾種美德，也斷不是網列無餘，不過是比較上更重要的吧！

(一) 看重使命 聖體軍教練員，引導兒童們利用聖體聖事為培養他們的超性生命，幫助兒童們盡好祈禱宗會會友的職務，預備兒童們做有名有實的公進會員；這實在是偉大的，神聖的使命。所以聖體軍教練員該看重自己的使命；斷不可視為教師職務外多加的，贅餘的小事，掛掛名罷了；或者因為校長有命，無法推脫，只得抱定敷衍主義，越省事越好！相反，一個良好的教練員，根據着超性的觀念，把給

君王耶穌服務，給聖體軍服務，當作自己的榮譽，當作自己的生命。他時常感謝天主賞給他這神聖的使命。他爲盡這使命，並不尋求自己的利益，物質的酬報；他只願意君王耶穌受到光榮讚美。

(二) 認識任務 聖體軍教練員既然看重自己的使命，就該努力盡好這使命所加給的任務。但是要盡好，先該認識。本冊上邊所講的「聖體軍教練員的任務」，希望教練員們把那篇文字，不但仔細閱看，并且逐條照着做去，庶幾對於自己的任務，有準確的、深刻的、親身經驗的、切實具體的認識。又該知道：不只是新做教練員的，該設法認識任務；連那做了幾年的老教練員，也要時常溫習這項認識；庶幾行動中不致有疎忽遺漏之處，更不致師心自用，隨意改變。原來教練員的主要任務，是根據於聖體軍的宗旨和組織，並不是指導司鐸所

隨意規定的更不是教練員自己所可隨意改變的。所以教練員該有這認識任務的美德，才能符合聖體軍對於他的期望。

(三) 先行後言 言行不符，在任何人身上是可恥的；但在教訓引導者的身上更是可恥。如果一個聖體軍教練員，口口聲聲，勸導軍友們充實聖體軍的精神，遵守聖體軍的紀律，自己却畏怕吃苦，懶行祈禱，不勤領善領聖體，更無意救人靈魂，他的勸導能發生什麼效驗呢！所以教練員該先在自己身上積極培養聖體軍的精神，並且隨時隨地，格外在軍友面前，立出遵守聖體軍四條軍紀的好表樣。兒童的目光是很銳利的，他們正在嚴密地窺伺教練員的一舉一動呀！何況自己所不做的，所做得不精明的，勢必或是要講也講不來，或是自己覺得無顏去講。有些軍團中無人提倡聖體軍的精神，無人注意聖體軍的紀律，只把些外表的工作來敷衍搪塞，恐怕是因為教練員沒

有注意這先行後言的美德吧！

(四) 細心盡職 才大心細，是一總成功的條件。聖體軍教練員爲盡好自己的任務，爲訓練若干兒童，無疑地，才力是足夠的。但細心却是一件很需要的德行。所以他每次集會，事前要細心預備，事後要細心查核，總不敢讓自己的差草疏忽，害軍友們得不到集會的益處。他要仔細認識逐個軍友；他要仔細查看軍友的手冊和月主保單；他要仔細發給並收集聖心寶藏單，勿讓軍友們亂填亂寫。他要時時留心隊長們怎樣盡好職務。他要時時準備着，能够把詳細軍情報告給指導司鐸，或把各種簿冊呈交指導司鐸閱看。本軍團的一切用具及圖書，他都要仔細造具清單，仔細保存整潔。

(五) 興奮做事 只照着聖體軍書籍上所指示的，勉強地，枯燥地，集集會，作些訓言；這樣的教練員，一定受不到軍友的熱烈愛戴；這

樣的軍團也不會有蓬蓬勃勃的氣象。兒童們是喜歡活動的；所以暮氣沉沉的老年人或者年歲未老而意氣已經蕭索的人，決沒有吸引兒童的能力。試想一位不受兒童歡迎的教練員，即使他自己盡心竭力，也怎能使軍友領受他的訓練呢？可見教練員需要興奮做事，審察本團軍友的性情，利用兒童好動的心理，以及環境的可能，時常創造新的活動方式，為加增軍友對於聖體軍的興趣。他要在聖體軍慣常做的事情中，尋出變化；他有時要組織另外的活動。譬如：特種遊戲，比賽，演劇，朝聖，避靜等等。他自己要說出興奮的言語，表示興奮的態度，使全團軍友個個興高采烈。不過，他該記得，他要興奮做事，但他不可輕舉妄作，朝三暮四，更不可違背聖體軍的精神，或指導司鐸的命令。

（六）忠實自省 任何人的本性，在完盡那比較困難的任務上，是漸漸地趨於鬆懈的。做軍友，做隊長的，不免要鬆懈；做教練員的，也

不免要鬆懈。所以一個優秀的教練員，也該培養這忠實自省的美德。他至少該每月一次，在聖體中的君王耶穌面前，取了那篇「聖體軍教練員的任務」，或那張「教練員每月自省」，逐項逐項，查問自己。他要坦白地承認自己的欠缺，他要謙遜地懇求君王耶穌的恕宥，他要切實地定下改善的志向，他要虔誠地呼求天主聖寵的佑助。他也可請求指導司鐸，或別位教練員，指出自己能有的錯誤。他也要隨時留意軍友們，另外隊長們的微言隱語，因為這些言語，往往是教練員自省的很好的資料呀！

（七）恆心持久 『好事多磨。』地獄的魔鬼，一定要來磨難忠實的聖體軍教練員，何況兒童們是容易變化沒有恆心的。所以為訓練軍友，格外為栽培隊長，教練員需要有恆心。每每一個軍團開始的時候，很有興旺的朝氣，過了一年半載，這朝氣便銷歇了，聖體軍的工



作廢弛了。我們要去責怪兒童們沒有恆心嗎？不！責怪兒童們是沒有用的。還是請教練員培養這恆心持久的美德吧！如果教練員恆心持久克苦耐勞，他的栽培或訓練一定要發生奇妙的成績。有時候教練員灰心失望的原因，不是從自己方面，也不是從軍友方面而是從學校方面，從上司或同事方面來的。在這樣的環境中，要恆心持久實不容易，也更是可貴。奉勸教練員切勿灰心失望，只該一面效法耶穌聖心的良善謙遜一面在可能範圍中，盡好自己的任務。這樣，他一定要爲自己，爲軍友，爲全個軍團，得到君王耶穌的格外降福。

我們在上邊討論教練員的美德，是切定着童子聖體軍而講的。至於青年聖體軍，軍友的程度較高，做教練員的也更需有上列的美德。只是青昆教練員也一定資格很好，儘會自己去斟酌審量，無須我們多話了。

會 集 週 每

錄 記 備 準

(一)

(二)

每 週 集 會

錄	記	備	準
		(一)	(一)

會 集 週 每

錄 記	備 準	
		(一)
		(二)

會 集 週 每

錄	記	備	準
			(一)
			(二)

會 集 週 每

錄 記 備 準

(一)

(二)

會 集 週 每

錄	記	備	準	(一)
				(二)

每 週 集 會

錄	記	備 準	(一)
		(二)	



每 週 集 會

錄 紀	備 準	
		(一)
		(二)

會 集 週 每

錄 記	備 準	
		(一)
		(二)

會 集 週 每

錄 記 備 準

(11)

(11)

錄 過 功 友 軍


錄 過 功 友 軍


軍友功過錄


隊 長 集 會

記 錄	備 準	
		(一)
		(11)

隊 長 集 會

錄 記	備 準	
		(一)
		(二)



隊 長 集 會

記 錄	準 備	
		(一)
		(二)

教練員每月自省（可於每月末瞻禮六舉行）

1. 本軍團大概情形是前進？抑是後退？如果後退，係何原因？如何整頓？曾否向指導司鐸或教練主任切實報告？
2. 每週集會不缺失否？集會時秩序如何？興趣如何？每次仔細記錄缺席軍友姓名否？查究缺席緣由否？懲戒無故缺席者否？
3. 每次集會前，聽取隊長報告否？在這本手冊上，記錄應討論或關照的事項否？記錄訓誥大意否？
4. 上次集會中關照的各項，下次集會中查考實行否？有屢次關照而仍不實行者否？如何使實行？
5. 曾將主要軍情，向指導司鐸或教練主任報告否？彼等的命令或訓囑，有尙未遵行者否？
6. 對於軍友，不耐耐否？有偏愛否？有過而不加訓責否？隨時在手冊

上記錄每個軍友的功過否？

7. 對於隊長，表示看重否？鼓勵扶助否？督促隊長舉行每週自省否？

8. 如何在集會外，勸勉並幫助軍友遵守軍紀？如何引導軍友實行傳教工作？如何訓練新軍友？

9. 月主保單，幫助隊長填寫否？向軍友仔細講解否？隨時查看否？督促軍友查考定志否？

10. 留心閱看新出或往年的聖體軍月刊否？溫習聖體軍綱要否？閱看可供集會資料的刊物否？

11. 會期彌撒日期時刻，預先鄭重關照軍友否？責成隊長領導軍友參加否？

12. 上月若有欠缺，如何整頓？若有優點，如何繼續進行？下月有何特別事項？有何慶節？應如何預備？

材 儲 話 訓

題	目	書	名	卷	數	頁	數	興	趣

材 儲 話 訓

題				
目				
書				
名				
卷				
數				
頁				
數				
興				
趣				

材 儲 話 訓

題				
目				
書				
名				
卷				
數				
頁				
數				
興				
趣				

要 事 雜 記

---

要 事 雜 記

---



要 事 雜 記

---

指 導 司 鐸 特 囑

---

# 土山灣出版關於聖體軍的刊物 (一)

童子聖體軍綱要	.....
青年聖體軍綱要	.....
聖體軍友手冊	.....
基多青昆手冊	.....
小宗徒手冊	.....
聖體軍良友	.....
隊長嚮導	.....
聖體軍訓話三十則	.....
新訂祈禱宗會袖珍	.....
聖體軍歌與奉獻誦	.....
聖體軍月主保單	.....
聖體軍聖心寶藏單	.....

以上刊物關於組織並推進聖體軍團

彌撒對話經文	.....
熱心望彌撒	.....
熱心領聖體	.....
聖龕中的呼聲	.....
苦耶穌	.....
你的天上母親	.....
童年聖人	.....
我們的小類思	.....
我們的小德肋撒	.....
吳楊兩修士傳	.....

以上刊物幫助軍友熱心

土山灣出版關於聖體軍的刊物 (二)

挽救

風雲幻變

我們的小傳教士

小耶穌的賞賜

希諾亞人

一條胡同

小英雄

小歌童

憶

小宗徒

遺書一束

樂國之王

花鳥曲

奉獻

感化

耶穌的回音

耶穌的小朋友

致命去

我的郵票

新光

禮貌撮要

以上刊物可供軍友閱覽

24  
10/063

